



Sa Ou Dwe Konnen Sou Reklam Kap Twonpe Ou

Ki sa ki andedan

Piblisite ki gen fwòd epi ki fèt pou twonpe moun 1

Ki sa nou te fè sa yo konbat piblisite ki twonpe moun 1

Sa pou fè si w resevwa enfòmasyon ki gen manti konsènan Sekirite Sosyal 2

Sa pou fè si w resevwa enfòmasyon ki gen manti konsènan Medicare 2

Pou kontakte Sekirite Sosyal 2

Piblisite ki gen fwòd epi ki fèt pou twonpe moun

Moun k ap fè piblisite yo souvan konn eseye twonpe konsomatè ki nan tout peyi a lè yo itilize “Sekirite Sosyal” oswa “Medicare” pou sedui viktim yo. Souvan, konpayi sa yo ofri sèvis Sekirite Sosyal pou lajan, byenke menm sèvis sa yo disponib dirèkteman nan Sekirite Sosyal gratis.

Sèvis sa yo gen ladan l:

- Yon kat Sekirite Sosyal ki korije pou montre nouvo non yon moun ki fèk marye;
- Yon kat Sekirite Sosyal pou ranplanse yon kat ou pèdi;
- Yon Deklarasyon Sekirite Sosyal; epi
- Yon nimewo Sekirite Sosyal pou yon timoun.

Gen kèk moun k ap fè maketing ki fè moun konprann Sekirite Sosyal nan yon sitiyasyon finansye ki deplorab epi moun ap kouri risk pou yo pèdi benefis Sekirite Sosyal oswa Medicare yo amwenske yo voye yon kontribisyon oswa frè adezyon bay piblisite a. Gen lòt konpayi ki bay move enpresyon kòmkiwa yo gen soutyen oswa yo afilye ak Sekirite Sosyal lè yo ofri yon “Mizajou Sekirite Sosyal” oswa mizajou sou benefis ki gen

rapò ak Sekirite Sosyal. Tipikman, konpayi sa yo solisite enfòmasyon nan men konsomatè yo epi apresya yo revann enfòmasyon prive konsomatè a. Li klè pratik maketing sa yo twonpe piblik ameriken an.

Ki sa nou te fè sa yo konbat piblisite ki twonpe moun

Lalwa ki prezizeman gen rapò ak piblisite pou Sekirite Sosyal ak Medicare yon fason pou twonpe moun entèdi moun oswa biznis non-gouvènmantal yo itilize mo oswa anblèm ki twonpe lòt moun. Piblisite yo paka fè moun kwè yo reprezante, yo afilye yon fason kèlkonk, oswa yo gen apwobasyon Sekirite Sosyal oswa Sant pou Sèvis Medicare and Medicaid (Medicare).

Nan ka kote gen yon piblisite konsènan Sekirite Sosyal ki potansyèlman gen manti ladan l, biwo Enspektè Jeneral Sekirite Sosyal la ap egzamine piblisite a. Lè yo kesyone yo sou piblisite yo, anpil moun ak konpayi yo volontèman dakò pou yo sispann itilize yo, oswa chanje piblisite yo pou respekte lalwa. Sepandan, si li pa posib pou yo rive gen yon akò, biwo Enspektè Jeneral la pral penalize moun oswa konpayi ki koupab la \$5,000 pou chak piblisite yo voye pa lapòs. Yo ta dwe

voye piblisite ki gen manti konsènan Medicare bay biwo Enspektè Jeneral pou Depatman Sante ak Sèvis Imen pou yo egzamine l.

Sa pou fè si w resevwa enfòmasyon ki gen manti konsènan Sekirite Sosyal

Voye tout piblisite a, san wete anvlop la, bay

Office of the Inspector General
Fraud Hotline
Social Security Administration
P.O. Box 17768
Baltimore, MD 21235

Epitou, fè pwokirè jeneral leta w la oswa biwo zafè konsomatè ak Better Business Bureau ki nan zòn ou an konn sa.

Sa pou fè si w resevwa enfòmasyon ki gen manti konsènan Medicare

Kontakte Biwo Enspektè Jeneral pou Depatman Sante ak Sèvis Imen an

U.S. Department of Health & Human Services
Office of Inspector General
Attn: HHS Tips Hotline
P.O. Box 23489
Washington, DC 20026

Pou kontakte Sekirite Sosyal

Genyen plizyè fason pou kontakte Sekirite Sosyal, san wete sou entènèt, pa telefòn, epi an pèsòn. Nou la pou n reponn kesyon w yo epi pou n sèvi w. Depi plis pase 80 ane, Sekirite Sosyal te ede sekirize lavi w jodi a ak demen lè l ofri benefis ak pwoteksyon finansye pou demilyon moun nan pakou y ap fè nan lavi yo.

Vizite sitwèb nou an

Fason ki pi pratik pou regle biznis nan Sekirite Sosyal nenpòt kote nenpòt lè, se lè w vizite sitwèb nou an www.socialsecurity.gov. Nan sit la, ou kapab:

- Kreye yon kont *my* Social Security pou egzamine *Social Security Statement* (*Deklarasyon Sekirite Sosyal*) ou a, verifeye revni w, enprime yon lèt verifikasyon benefis, chanje enfòmasyon pou depo dirèk ou, fè demann pou yo ranplase kat Medicare ou, jwenn yon ranplasman pou fòm SSA-1099/1042S, ak anpil lòt bagay ankò;
- Aplike pou jwenn Extra Help (èd siplemantè) avèk depans plan Medicare pou medikaman ou achte avèk preskripsyon;
- Aplike pou benefis retrèt, envalidite ak Medicare;
- Jwenn kopi piblikasyon nou yo;
- Jwenn repons pou kesyon moun konn poze souvan; ak
- Anpil lòt bagay ankò!

Kèk nan sèvis yo disponib sèlman nan lang anglè. Vizite Multilanguage Gateway (pòtay multilang) nou an pou enfòmasyon nan lang kreyòl ayisyen. Nou ofri sèvis entèprèt gratis pou ede w regle biznis Sekirite Sosyal ou yo. Sèvis entèprèt sa yo disponib kit ou pale avèk nou pa telefòn kit ou vini nan biwo Sekirite Sosyal la.

Rele nou

Si w pa gen aksè nan entènèt, nou ofri plizyè kalite sèvis otomatize, 24 sou 24, 7 jou pa semèn. Rele nou gratis nan **1-800-772-1213** oswa nan nimewo TTY nou an, **1-800-325-0778**, si w soud oswa ou gen difikilte pou tande.

Si w bezwen pale avèk yon moun, nou ka reponn apèl ou yo apati 7 è dimaten jiska 7 è diswa, de lendi a vandredi. Nou mande w pou pasyan pandan peryòd nou okipe anpil paske w ka jwenn plis siyal okipe epi w ka gen pou ret tann pi lontan anvan w gen opòtinite pou pale avèk nou. N ap tann pou n sèvi w.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10005-HC | May 2017
Sa Ou Dwe Konnen Sou Reklam Kap Twonpe Ou
What You Need To Know About Misleading Advertising (Haitian-Creole)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
Se lajan kontribiyab Ozetazini peye ki pèmèt yo pwodui epi pibliye piblikasyon sa a